



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто шестьдесят восьмая сессия

29 ноября – 3 декабря 2021 года

**Доклад о работе 113-й сессии
Комитета по уставным и правовым вопросам
(Рим, 25–27 октября 2021 года)**

Резюме

Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) доводит до сведения Совета свои выводы и рекомендации по следующим вопросам:

- a) стандартизированные процедуры разработки политики, рекомендаций, стратегий и планов действий ФАО;
- b) восстановление Конференцией ФАО права голоса стран-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов;
- c) политика ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности: принятые в ФАО принципы и правила защиты данных;
- d) Кодекс поведения при голосовании;
- e) отбор и назначение секретарей органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV;
- f) деятельность Подотдела по вопросам права, регулирующего развитие;
- g) предлагаемые поправки к Положениям о персонале – процедура внутренней апелляции ФАО;
- h) обзор юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций.

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации КУПВ.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Анник Ванхаутте (Annick Vanhoutte),
секретарю Комитета по уставным и правовым вопросам
Эл. почта: Annick.Vanhoutte@fao.org
Тел.: +39 06570 54287

С документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

I. Введение

1. Сто тринадцатая сессия Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ) состоялась 25–26 октября 2021 года.
2. Работа сессии, открытой для наблюдателей, проходила под председательством г-жи Элисон Сторсве, которая приветствовала всех участников. Председатель приветствовала новых членов КУПВ.
3. В работе сессии приняли участие следующие члены КУПВ:
 - Е.П. г-н Халед Ахмад Зекрия (Афганистан);
 - г-жа Ламия Бен Редуан (Алжир);
 - г-жа Жюли Эмон (Канада);
 - г-н Эсала Наяси (Фиджи);
 - г-н Хуниор Андрес Эскобар Фонсека (Никарагуа);
 - г-жа Нина П. Каинглет (Филиппины);
 - г-жа Зора Веберова (Словакия).
4. Ввиду охватившей Италию и весь мир пандемии COVID-19 сессия в порядке исключения проводилась в гибридном формате: некоторые члены КУПВ (Алжир, Канада, Никарагуа, Словакия, Филиппины) присутствовали в штаб-квартире ФАО очно, остальные (Афганистан и Фиджи) участвовали в сессии в виртуальном режиме.
5. КУПВ был проинформирован, что Е.П. посла Монику Робело Раффоне (Никарагуа) на данной сессии заменяет г-н Хуниор Андрес Эскобар Фонсека.
6. КУПВ следовал тому же порядку, который применялся в ходе его 110-й сессии, как это отражено в записке Председателя (Приложение 1 к документу CL 164/2), а также согласился приостановить действие правил, положения которых несовместимы с проведением сессии в гибридном формате, как это предусмотрено правилом VII его Правил процедуры.

II. Пункт 1. Утверждение повестки дня и организация работы сессии (CCLM 113/1 Rev.2)

7. Члены КУПВ приняли к сведению информацию об организации работы сессии и утвердили повестку дня.

III. Пункт 2. Выборы заместителя Председателя

8. Комитет избрал в качестве заместителя Председателя г-жу Ламию Бен Редуан (Алжир).

IV. Пункт 3. Стандартизированные процедуры разработки политики, рекомендаций, стратегий и планов действий ФАО (CCLM 113/2)

9. КУПВ рассмотрел документ CCLM 113/2 "Стандартизированные процедуры разработки политики, рекомендаций, стратегий и планов действий ФАО".
10. КУПВ рекомендовал отказаться от выработки формальной стандартизированной процедуры разработки политики, рекомендаций, стратегий и планов действий ФАО. Комитет отметил, что процедуры разработки отдельных продуктов определены в базовых документах, а процедура, применимая в отношении многих других продуктов, основывается на их содержании. Кроме того, КУПВ отметил сложность стандартизации процедуры, обусловленную широким спектром и большим количеством продуктов, которые Организация разрабатывает в рамках собственного мандата, и важность обеспечения гибкости, консультаций и участия членов ФАО в пределах параметров, определенных базовыми документами.

11. Приняв к сведению приведенные в документе CCLM 113/2 примеры, Комитет рекомендовал Совету поручить Секретариату КУПВ подготовить для членов ФАО рекомендации, которые помогут ориентироваться в типах разрабатываемых Организацией продуктов и средствах их разработки. По мнению Комитета, такие не носящие исчерпывающего и предписательного характера рекомендации могли бы стать для членов Организации полезным ориентиром.

V. Пункт 4. Восстановление Конференцией ФАО права голоса стран-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов (CCLM 113/3)

12. КУПВ приветствовал документ CCLM 113/3 "Восстановление Конференцией ФАО права голоса стран-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов", в котором отражены результаты обзора сложившейся в ФАО практики восстановления права голоса, итоги рассмотрения данного вопроса, предпринятого ранее Руководящими органами ФАО, и выводы по итогам консультаций с другими учреждениями системы ООН по вопросу о применяемых ими правилах и сложившейся практике утраты и дискреционного восстановления права голоса.

13. Комитет отметил влияние неуплаты задолженностей на деятельность, программу работы и финансовое положение Организации и признал своевременный характер рассмотрения данного вопроса на фоне глобальной пандемией COVID-19 и ее потенциально опустошительного воздействия на членов ФАО.

14. Комитет с одобрением оценил представленные ему выводы и результаты анализа и отметил, что сложившаяся в ФАО практика соответствует подходу большинства учреждений системы ООН. Комитет высказал мнение о необходимости избегать неизбирательных отказов от установленных базовыми документами правил в отношении права голоса. Комитет предложил принять во внимание сложившуюся в деятельности руководящих органов ряда учреждений системы ООН практику, в соответствии с которой заявления на восстановление права голоса должны подаваться своевременно и подкрепляться максимально возможным объемом подтверждающей информации.

15. Исходя из сказанного, согласно поручению, данному сорок второй сессией Конференции, Комитет выразил надежду на проведение под руководством Независимого председателя Совета (НПС) дополнительных консультаций по данному вопросу и рекомендовал обсудить в ходе таких консультаций вопрос о необходимости наличия существенных и практических критериев.

16. КУПВ выразил готовность рассмотреть в контексте собственного мандата любые критерии, определенные данным процессом.

VI. Пункт 5. Политика ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности: принятые в ФАО принципы и правила защиты данных (CCLM 113/4)

17. КУПВ принял к сведению документ CCLM 113/4 "Политика ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности: принятые в ФАО принципы и правила защиты данных". Комитет приветствовал принятые Организацией принципы разработки внутренней политики защиты данных и прав интеллектуальной собственности. Подробно рассмотрев документ, Комитет рекомендовал Совету поручить руководству, чтобы оно, с учетом необходимости надлежащего поддержания уставного и правового статуса Организации, в вопросах формирования политики уделило особое внимание следующим аспектам:

- a) уточнение понятия "чувствительные персональные данные" и его охвата;
- b) разрешение на доступ к персональным данным и их передачу;
- c) защита бенефициаров;
- d) защита традиционных знаний;
- e) законные цели обработки данных;
- f) уточнение терминологии в области права на достаточное питание с обеспечением ее соответствия терминологии соответствующих международных документов;
- g) элементы политики, требующие заключения формальных соглашений;
- h) прояснение внутриорганизационных функций и сфер ответственности в вопросах реализации мер по защите данных и прав интеллектуальной собственности.

18. Комитет признал ценность координации с другими учреждениями системы ООН, которые также занимаются разработкой политики защиты данных и прав интеллектуальной собственности, и призвал в меру возможного обеспечить гармонизацию политики таких учреждений, отметив при этом разницу в сроках завершения ими разработки своей политики и несхожесть контекстов.

19. Кроме того, Комитет подчеркнул интерес членов ФАО к этому вопросу и их заинтересованность в участии в его решении и с учетом этого предложил Секретариату КУПВ еще раз обратиться к членам с предложением представить в письменном виде собственные материалы, что должно быть сделано своевременно, то есть до 30 ноября 2021 года, поскольку в противном случае такие материалы не смогут быть учтены при разработке политики. Комитет предложил Совету рассмотреть вопрос о рекомендации руководству предоставлять информацию членам Организации и по завершении разработки политики.

VII. Пункт 6. Кодекс поведения при голосовании

20. НПС в устной форме представил информацию об итогах организованных усилиями его предшественника консультаций со всеми членами Организации по проекту Кодекса поведения в связи с процедурами голосования.

21. КУПВ высоко оценил неустанные усилия НПС по организации открытых, прозрачных и инклюзивных консультаций в целях завершения работы над проектом Кодекса поведения в связи с процедурами голосования и вынесения его на рассмотрение соответствующих руководящих органов Организации, а затем – сорок третьей сессии Конференции.

VIII. Пункт 7. Выбор и назначение секретарей органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV

22. НПС в устной форме представил КУПВ обновленную информацию, отметив, что он надеется вынести этот вопрос для окончательного решения на следующую сессию Совета.

23. КУПВ принял к сведению, что НПС продолжает проведение консультаций, выразив ему признательность за усилия, и положительно оценил взаимодействие трех соответствующих органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV Устава, и руководства ФАО с НПС.

24. Приняв к сведению представленную НПС обновленную информацию о достигнутых положительных результатах, Комитет выразил надежду на скорейшее урегулирование этого вопроса и подтвердил готовность созвать до следующей сессии Совета дополнительную сессию Комитета для нового рассмотрения консенсуса, достигнутого в отношении долгосрочной процедуры отбора и назначения Секретарей органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV.

IX. Пункт 8. Деятельность Подотдела по вопросам права, регулирующего развитие – информационный доклад (CCLM 113/6)

25. Подотдел по вопросам права, регулирующего развитие (LEGN), представил КУПВ краткую информацию о собственной деятельности, новых инициативах и взаимодействии с членами Организации за период после 111-й сессии КУПВ.

26. КУПВ приветствовал представленную краткую информацию и информационный доклад (CCLM 113/6), с удовлетворением отметив увеличение объема имеющейся и доступной информации по правовым вопросам и рекомендаций LEGN. Комитет еще раз подчеркнул важность наличия и эффективной реализации четких правовых механизмов для достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) и осуществления *улучшений по четырем направлениям*. Он призвал членов Организации поддержать деятельность LEGN, в частности, предложенные подкомитетом Программу претворения в жизнь положений национального законодательства, обеспечения соответствия таким положениям и принуждения к их соблюдению, Стратегию в вопросах законодательства и изменения климата, а также оценки социального и экономического воздействия законодательных актов. Кроме того, Комитет рекомендовал LEGN учитывать в своей деятельности итоги региональных конференций.

X. Пункт 9. Предлагаемые поправки к Положениям о персонале – процедура внутренней апелляции ФАО (CCLM 113/7)

27. Комитет рассмотрел и одобрил предложенные поправки к Положениям о персонале ФАО с 301.11.1 по 301.11.3, приведенные в пункте 12 документа CCLM 113/7.

28. Комитет рекомендовал Совету одобрить указанные поправки на его 168-й сессии (Рим, 29 ноября – 3 декабря 2021 года).

XI. Пункт 10. Разное

а) Обзор юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций – обновленная информация, представленная Управлением по правовым вопросам

29. КВПБ приветствовал участие ФАО как специализированного учреждения ООН в обсуждении этого вопроса на общесистемном уровне. Комитет дал высокую оценку представленной обновленной информации, выразил надежду на получение информации о дальнейшем развитии событий и подтвердил собственную готовность рассмотреть любые существенные предложения, которые могут быть подготовлены по итогам обзора.

30. Других вопросов по этому пункту повестки дня не поднималось.